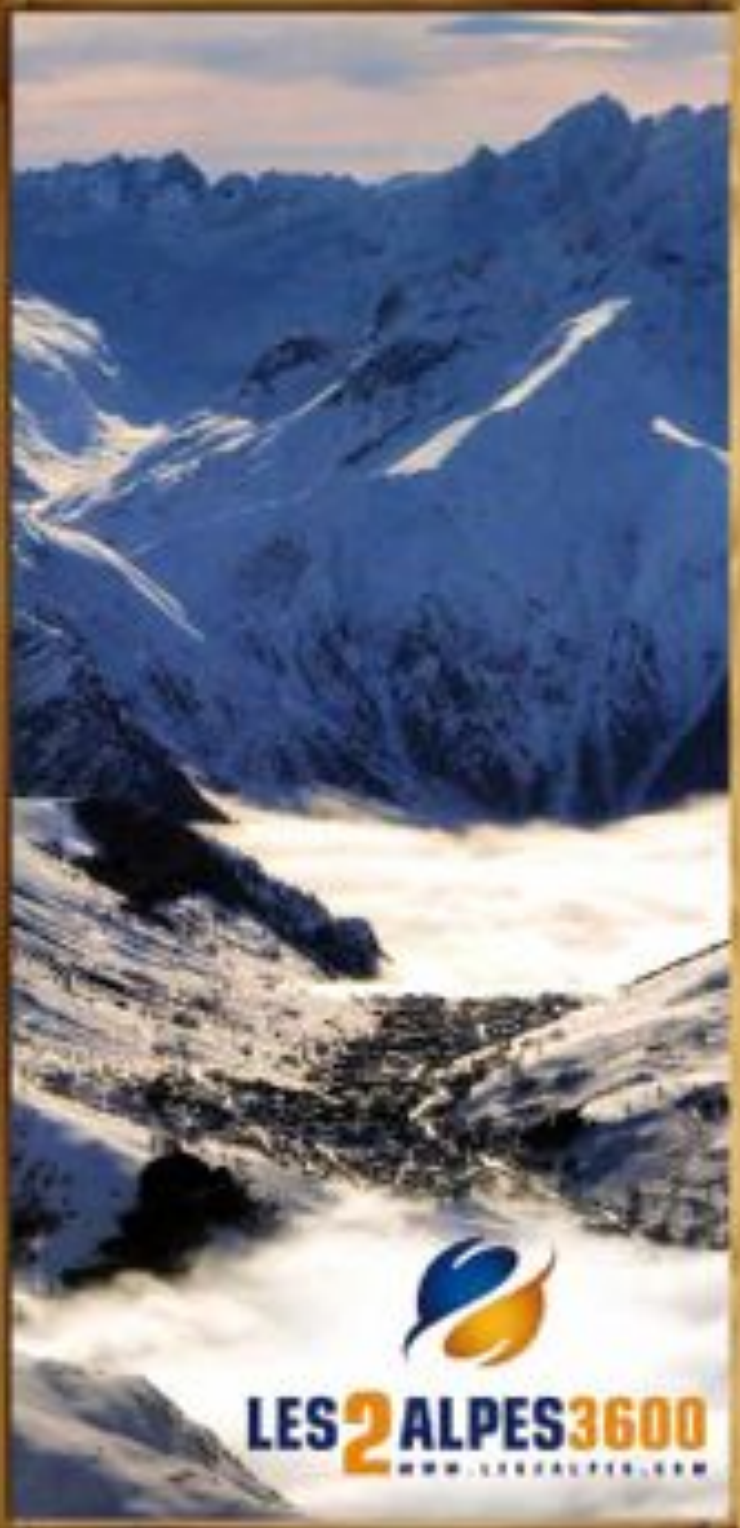
.C MAGAZINE



ÉDITION SPÉCIALE

MAGAZINE #01 - Edition LES 2 ALPES
ETE 2012 / HIVER 2013

L'OURS BLANC



SOMMAIRE

ÉDITIORIAL
DE JEAN-LUC FAURE
3

BIENVENUE
AUX 2 ALPES
4

INTERVIEW
DE PIERRE BALME
5

LES 2 ALPES
EN HIVER
6/7

LES 2 ALPES
EN ÉTÉ
8/9

L'OURS BLANC
10/11

L'OURS BLANC
ET SES SERVICES
12/13

LE GROUPE FAURE
UNIC PARTNER
14/15

5 BONNES RAISONS
D'INVESTIR DANS L'OURS BLANC
16

ODALYS VACANCES
ET INTERVIEW DE SYLVAIN BRIOT
17

INTERVIEW
DE SANDRINE AUBERT
18/19

EDITORAL

Le Groupe Faure que je dirige a axé son développement dans la construction de résidences services, notamment en montagne. J'attendais depuis de nombreuses années l'opportunité de réaliser un programme immobilier dans la station réputée des 2 Alpes. Cependant, il nous fallait trouver le meilleur emplacement pour y construire le produit de qualité que nous avons l'habitude de livrer à nos clients. C'est chose faite avec " l'Ours Blanc ". Je me réjouis donc aujourd'hui de vous présenter ce projet.

Jean-Luc Faure, Président du Groupe Faure

The Group Faure that I lead has focused its development in the construction of residential services, especially in the mountains. I waited for many years for the opportunity to finalize a real estate program in the well-known resort of Les 2 Alpes. However, we had to find the best location to build the quality product that we are used to deliver to our customers. This is done with "l 'ours Blanc ". I am therefore pleased today to present this project.

Jean-Luc Faure, President of Groupe Faure

Il gruppo Faure che dirigo ha imperniato il suo sviluppo nella costruzione di residenze servizi, in particolare in montagna. Attendevo da numerosi anni l'opportunità di realizzare un programma immobiliare nella famosa stazione delle 2 Alpes. Tuttavia, ci occorreva trovare la migliore posizione per costruire il prodotto di qualità che abbiamo l'abitudine di consegnare ai nostri clienti. È cosa fatta con " l'Ours Blanc". Mi rallegro dunque oggi di presentarvi questo progetto.

Jean-Luc Faure, Presidente del Groupo Faure

BIENVENUE AUX 2 ALPES



Les 2 Alpes, c'est une station de ski moderne et internationale née au lendemain de la seconde guerre mondiale. Dynamique et sportive, elle fait partie des grandes stations de sports d'hiver des Alpes Françaises. Elle est dans le top 10 et se positionne 3ème en notoriété spontanée (2011).La station de ski des 2 Alpes se situe à la frontière des Alpes du Nord et du Sud, au cœur de l'Oisans, dans le département de l'Isère, à une heure de Grenoble, ville Olympique en 1968. Célèbre station en Isère, elle appartient à la génération des stations édifiées en site vierge, sur d'anciens alpages, partagées entre les villages de Venosc et Mont de Lans, à 1600 mètres d'altitude. Hiver comme été, 8 mois de l'année, elle correspond parfaitement aux skieurs comme aux non skieurs, aux célibataires comme aux familles, aux jeunes comme aux moins jeunes,... Sa réputation repose sur ses hauts sommets culminant à 3600 mètres d'altitude et la pluralité de ses activités, animations et événements. Les 2 Alpes, c'est la sécurité d'un domaine de ski naturellement enneigé, un dopant naturel, des choix multiples, de la convivialité et un label qui certifie un accueil privilégié aux familles.

Les 2 Alpes is a modern and international ski resort that emerged after World War II. Dynamic and sporty, it is part of the great winter sports resorts in the French Alps. It is in the top 10 and is positioned third in unaided awareness (2011).
The ski resort of Les 2 Alpes is situated on the border of the Northern and Southern Alps in the heart of the Oisans, in the department of Isere, one hour from the 1968 Olympic city of Grenoble. Famous resort in Isère, it belongs to the generation of greenfield resort built on former pastures, shared between the villages of Mont de Lans and Venosc, at 1600 meters altitude.Winter or summer, eight months of the year, it is perfect for skiers and non -skiers, singles and families , young and older people, ... His reputation lies on its high peaks at 3600 meters and the diversity of its activities, entertainment and events. Les 2 Alpes ensures snowy ski course, multiple choices, conviviality and a label that certifies a special welcome to families.



Le 2 Alpes, è una stazione di sci moderna ed internazionale nata nel periodo successivo alla seconda guerra mondiale. Dinamica e sportiva, fa parte delle grande stazioni di sport d'inverno delle Alpi francesi. È nel segnale 10 e si piazza 3a in notorietà spontanea (2011). La stazione di sci delle 2 Alpes si situa alla frontiera delle Alpi del Nord e del Sud, nel cuore del Oisans, nel dipartimento dell'Isere, ad un'ora di Grenoble, città olimpica nel 1968. Famosa stazione in Isere, appartiene alla generazione delle stazioni costruite in località vergine, su vecchi alpeggi condivise tra i villaggi di Venosc e di Mont De Lans, a 1600 metri di altitudine. Durante 8 mesi dell'anno, Inverno come estate, corrisponde perfettamente ai sciatori come ai non sciatori, ai celibe come alle famiglie, ai giovani come ai meno giovani,… La sua fama si basa sui suoi alte sommità che culminano a 3600 metri d'altitudine e la pluralità delle sue attività, animazioni ed eventi. Le 2 Alpes, sono la sicurezza di un settore di sci naturalmente coperto di neve, delle scelte multiple, della socievolezza ed un marchio che certifica un'accoglienza privilegiata alle famiglie.



INTERVIEW DE PIERRE BALME • MAIRE DE VENOSC



Bonjour Monsieur Le Maire, Pourriez vous nous présenter les 2 Alpes ?

Une station parmi les premières de France, au cœur de l'Oisans, aux portes du Parc national des Écrins, doté d'un domaine skiable exceptionnel avec un enneigement garanti, avec un domaine d'altitude qui culmine à 3600 m permettant ski hiver ET été , une station plane qui permet de se promener tranquillement le long de son avenue centrale (de la Muzelle) bordée de boutiques , une station accueillante pour tous, jeunes sportifs mais aussi famille et enfants (labellisée Famille plus). De vraies activités d'été du ski à la promenade en passant par le golf ou encore le VTT (une des premières stations pour la pratique du VTT de descente avec des événements internationaux) 30 000 lits dans des chalets, résidences, immeubles ...

Quels sont les principaux atouts de cette station, et plus particulièrement de "l'Ours Blanc", ex Grizzly ?

Le quartier où se situe l'Ours blanc va être profondément restructuré avec un télésiège ultra moderne du Diable permettant l'accès au domaine d'altitude en quelques minutes ou encore à la piste mythique du Diable. Une placette, la réhabilitation d'un chalet ancien pour accueillir la billetterie des remontées mécaniques du secteur, une voirie urbaine refaite à neuf...

Pourquoi avoir encouragé le Groupe Faure dans cette réhabilitation ?

Le projet du Groupe Faure rencontre les souhaits de la municipalité, Réhabiliter, transformer, rénover et embellir nos bâtiments pour offrir à nos hôtes des hébergements de qualité, spacieux, confortables, sont nos priorités. Le projet du groupe Faure répond à l'ensemble des souhaits.

Can you please introduce your region "les 2 alpes" ?

The station les 2 alpes is one of the best in France, at the heart of the area of "l'oisans", at the gate of the national park nammed "des ecrains", the station is also an exceptional snowy place for skiing with its 3600meters high which allows winter skiing but also summer skiing. It is also a plain landscape where you can have a quiet and charming walk into the central avenue (de la Muzelle) with its thousands of shops ! A welcoming and suitable station for everyone: young athletics who are keen on skiing, VTT, golfing but also families who prefer tranquility (labelized family plus). Les 2 alpes is the first station welcoming international events for sports and which can allow more than 30,000 beds into its entire village.

What are the mains strengths of this station and more precisely: l'Ours Blanc, ex Grizzly ?

L'ours Blanc is located in a very good area. At the same place a modern and fantastic telepheric is built which allows access at the very top of the station and mainly at themythic run of "le diable" within a short time. Near the new building, there will be also a ticket office for the telephéric and some other shops for and easier life for everyone..

Why do you encourage Faure Group for this rehabilitation of the Grizzly into l'Ours Blanc ?

Faure group's project is meeting all the wishes we have ! To transform, to renovate and to improve our buildings for a common target: offer qualitative accommodations with space and confort for all tourists ! This is our main goal, and Faure group is really understanding it !



Potreste presentarci le 2 Alpi?

Una stazione fra le prime della Francia, nel cuore del Oisans, nei pressi del Parco Nazionale "des Ecrins", dotato di un settore sciabile eccezionale che culmina a 3600m con neve garantita, che permette di sciare in inverno come in estate. Una stazione piana che permette di camminarsi tranquillamente lungo il suo viale centrale (della « Muzelle ») delimitato dai negozi, una stazione accogliente per tutti, giovani sportivi ma anche famiglia e bambini (etichettata « famiglia più »). Vere attività d'estate dello sci alla passeggiata passando per il golf o anche il VTT (una delle prime stazioni per la pratica del VTT di discesa con eventi internazionali). 30.000 letti in chalets, residenze, edifici…

Quali sono i principali vantaggi di questa stazione, e soprattutto "L'Ours Blanc", ex Grizzly?

La zona dove si situa « l'Ours Blanc » sarà notevolmente ristrutturata con una seggiovia (del Diable) ultra moderna che permette l'accesso al settore d'altitudine in qualche minuto o anche al tracciato mitico del Diable. Una piccola piazza, la riabilitazione di un vecchio chalet per accogliere la biglietteria delle risalite meccaniche del settore, una nuova rete stradale…

Perché aver incoraggiato il Gruppo Faure in questa riabilitazione?

l progetto del gruppo Faure rispetta i desideri del comune: riabilitare, trasformare, rinnovare e abbellire i nostri edifici per offrire ai nostri ospiti alloggi di qualità, spaziosi, comodi; sono le nostre priorità. Il progetto del gruppo Faure risponde all'insieme dei nostri desideri.

LES 2 ALPES EN HIVER

225 KM DE PISTES, 104 PISTES, 55 HA DE NEIGE, 417 HA DE SKI

La station des 2 Alpes est un grand domaine de ski avec 225 kilomètres de pistes balisées, situées entre 1300 mètres (Mont de Lans village) et 3600 mètres (glacier) d'altitude. Les hauts sommets garantissent la possibilité de skier sur une neige naturelle chaque année, hiver comme été. Les 2 Alpes, c'est la pratique d'un ski sympa, varié et accessible à tous. On peut glisser selon ses envies et ses capacités entre la pratique de l'alpin, le cross, le Freestyle ou le Freeride. 60% des pistes sont destinées aux débutants et intermédiaires et 40% aux confirmés et experts. Une des particularités des pistes aux 2 Alpes est : « plus on prend de l'altitude et plus les pistes sont faciles » si bien que le glacier des 2 Alpes est idéal pour les débutants. Aux 2 Alpes, c'est le choix du ski libre ou accompagné de moniteurs de ski et guides de hautes montagnes afin de progresser dans les meilleures conditions. Être accompagné d'un professionnel, c'est apprécier la découverte du domaine skiable et se faire plaisir sans soucis de repères et enfin, s'il on souhaite se mesurer aux champions, il faut tenter les tests de Chamois et Flèches... Autre avantage non négligeable du domaine, le départ de la station se fait ski aux pieds, chacun peut rejoindre les pistes ou les hauts sommets depuis son habitation.

5 POINTS ESSENTIELS POUR CHOISIR DE SKIER AUX 2 ALPES

1 DU SKI A TOUS LES COUPS ...

La station des 2 Alpes culmine à 3600 m et on est assuré de skier même lorsque la neige se fait attendre. L'atout glacier à 3600 m, c'est la GARANTIE NEIGE NATURELLE. La skiabilité est assurée grâce aux hauts sommets, aux canons à neige installés sur le bas des pistes entre 1300 m et 2100 m et aux techniques de PIEGES A NEIGE (Stockage de la neige via des barrières de bois ou des séries de demi tube creusées dans le glacier, ensuite les dameuses prennent le relais quotidiennement pour étaler et répartir la neige récoltée sur l'ensemble des pistes de ski du glacier et un peu plus bas).
BONUS : Aux 2 Alpes, on dévale une piste de 2300M de dénivelé négatif depuis le glacier 3600M au village de Mont de Lans 1300M, sans utiliser une seule fois les remontées mécaniques !!!

2 DU SKI AUX PIEDS !

Le profil de la station des 2 Alpes est plat avec une avenue principale de 2 km. L'ensemble des pistes et des remontées mécaniques s'agence depuis l'entrée de la station à l'autre bout du plateau et par conséquent les touristes peuvent accéder directement depuis leur habitation aux pistes et aux remontées mécaniques qui permettent de se hisser vers les hauts sommets. C'est un accès et retour station SKI AUX PIEDS garanti !



3 DU SKI FREERIDE...GRANDIOSE...

Les 2 Alpes, c'est le choix FREERIDE avec une multitude de spots permettant de profiter d'un vaste domaine hors-piste (environ 800ha) : Chalance, la Fée, les Vallons du Diable, les Posettes, Bellecombes, la Selle... De belles traces à faire et de beaux espaces vierges à consommer sans modération, mais en toute conscience et sécurité.

4 DU SKI FREESTYLE... SENSATIONS & LUDIQUE...

Depuis toujours, la station des 2 Alpes a bâti sa réputation sur les nouvelles glisses. Dès la fin des années 90, le snowboard est monté en puissance avec le célèbre MONDIAL DU SNOWBOARD. Ensuite la station a réalisé de nombreux investissements pour parfaire son site Freestyle. Aujourd'hui le Snowpark et les zones Freestyle sont reconnus à l'échelle Européenne.

5 DU SKI BIEN ENCADRE...

Pas loin de 400 moniteurs enseignent le ski et proposent des cours pour tous les niveaux, toutes les disciplines et dans une dizaine de langues. Au-delà des cours proposés, c'est la possibilité d'être guidé et accompagné sur les pistes pour le plaisir de découvrir le site.

Source : Office du Tourisme







LES 2 ALPES IN WINTER

225 KM OF PISTES, 104 TRAILS, 55 ACRES OF SNOW, 417 HECTARES OF SKI

Les 2 Alpes is a great ski area with 225 kilometers of trails, located between 1300 m (Mont de Lans village) and 3600 meters (glacier) above sea level. The peaks ensure the opportunity to ski on natural snow each year, winter and summer.
Les 2 Alpes is the practice for fun ski, diverse and accessible to all. You can slide according to your desires and abilities between the practice of alpine, cross country, freestyle or free ride skiing. 60% of the runs are for beginner and intermediate skiers and 40% confirmed and expert skiers. One feature of the slopes in Les 2 Alpes is: "the more you climb, the easier the slopes are " so that the glacier of Les 2 Alpes is ideal for beginners. In Les 2 Alpes, you have the choice between skiing alone and skiing with a guide or ski instructor if you want to improve your skills. Using a professional makes you discover and appreciate the ski area without worrying of benchmarks. Finally, if you want to compete with the champions, we must try to pass your Chamois and Arrows degrees.
Another significant advantage of the resort is that everyone can reach the slopes or the peaks from their home.

5 KEY POINTS TO CHOOSE TO SKI IN LES 2 ALPES

1 SKI EVERYTIME...

Les 2 Alpes culminates at 3600 m and it is certain to ski no matter what The glacier at 3600 m, it is NATURAL SNOW GUARANTEE. The ski ability is ensured through the high peaks, the snow cannons installed on the lower slopes between 1300 m and 2100 m and techniques TRAPS SNOW (Storage of snow through wooden barriers or series of tube cut into half the glacier, then tamping take over day to spread and distribute the collected snow throughout the ski slopes of the glacier and a little lower).
BONUS: In Les 2 Alpes, you can go down a slope 2300M in vertical drop from the glacier village of 3600M to 1300M Mont de Lans, at once without using the lifts!

2 SKI IN, SKI OUT!

LThe profile of the 2 Alpes resort is flat with a 2km main avenue. All the slopes and ski lifts fits from the entrance of the resort at the other end of the plateau. Therefore tourists can access right from their home to the slopes and lifts that allow rising to peaks. This is an access and ski-in/ski-out resort return guaranteed!

3 SKI FREERIDE ... UNBELIEVABLE !!....

Les 2 Alpes is the choice FREERIDE with a multitude of spots to enjoy the extensive off-piste area (approximately 800ha): Chalance,



the Fairy, the Dells Devil, Posettes Bellecombes, the saddle .. . Nice tracks to make and beautiful virgin areas to look at without moderation, but all done safely.

4 FREESTYLE SKIING ... THRILLS & FUN...

Historically, les 2 Alpes has built its reputation on new snow. By the late 90s, snowboarding gained momentum with the famous WORLD SNOWBOARD. Then the resort has made numerous investments to improve its site Freestyle. Today the Snow park and Freestyle areas are recognized on a European scale

5 SKI BOX WELL...

Close to 400 ski instructors teach and offer courses for all levels, all disciplines and in a dozen languages. Beyond the courses, it is possible to be guided and accompanied on the slopes for the pleasure of discovering the site.

Office of Tourism

LES 2 ALPES INVERNO

225 KM DI PISTE, SENTIERI 104, 55 ETTARI DI NEVE, 417 ETTARI DI SCI

La stazione delle 2 Alpes è un grande settore di sci con 225 chilometri di piste segnalate, situate tra 1300 metri (Mont de Lans villaggio) e 3600 metri (ghiacciaio) d'altitudine. Gli alti sommità garantiscono la possibilità di sciare su una neve naturale ogni anno, inverno come estate. Le 2 Alpes, è la pratica di uno sci simpatico, variato ed accessibile a tutti. Si può scivolare secondo i propri desideri e le proprie capacità tra la pratica dell'alpino, lo cross, lo Freestyle o lo Freeride. il 60% delle piste è destinato ai principianti ed intermedi e il 40% ai confermati ed agli specializzati. Una delle particolarità delle piste alle 2 Alpes è: "più si prende dell'altitudine e più le piste sono facile" cosi il ghiacciaio delle 2 Alpi è ideale per i principianti. Alle 2 Alpi, è la scelta dello sci libero o accompagnato da istruttori di sci e guide di alte montagne per progredire nelle migliori condizioni. Essere accompagnato da una professionista, è apprezzare la scoperta del settore sciabile e farsi piacere senza preoccupazioni di riferimenti e per finire, se si desidera misurare ai campioni, occorre tentare le prove di camoscio e frecce…Altro vantaggio non trascurabile del settore, la partenza della stazione si fa sci ai piedi, ciascun può raggiungere le piste o gli alti sommità dalla sua abitazione.

5 PUNTI ESSENZIALI PER SCEGLIERE DI SCIARE ALLE 2 ALPES

1 DELLO SCI SEMPRE

La stazione delle 2 Alpes domina a 3600 m e si assicura sciare anche quando la neve si fa aspettare. Il vantaggio ghiacciaio a 3600 m, sono la GARANZIA NEVE NATURALE. La sciabilità è garantita grazie agli alti sommità, ai cannoni da neve installati sul fondo delle piste tra 1300 m e 2100 m ed alle tecniche di TRAPPOLE A NEVE (magazzinaggio della neve via barriere di legno o serie di mezzo tubo scavate nel ghiacciaio, in seguito i pilli prendono la muta ogni giorno per dispiegare e distribuire la neve raccoltata su tutte le piste di sci del ghiacciaio ed un po'più basso). BONUS: Alle 2 Alpes, si scende una pista di 2300M livello dal ghiacciaio 3600M al villaggio di Mont De Lans 1300M, senza utilizzare una sola volta le risalite meccaniche!!!

2 SCI AI PIEDI !

Il profilo della stazione delle 2 Alpi è piatto con un viale principale di 2 km. Tutte le piste e le risalite meccaniche si sistemano dall'entrata della stazione all'altra fine del piatto e quindi i turisti possono accedere direttamente dalla loro abitazione alle piste ed alle risalite meccaniche che permettono di issarsi verso gli alti sommità. È un accesso e ritorno stazione SCI AI PIEDI garantito!

3 DEL FREERIDE...GRANDIOSO...

Le 2 Alpi, sono la scelta FREERIDE con una moltitudine di spot che permettono di approfittare di un vasto settore fuori-piste (circa 800ha): Chalance, La Fée,les Vallons du diable, Posettes, Bellecombes, Selle… Belle tracce da fare e di begli spazi vergini da consumare senza moderazione, ma in piena coscienza e sicurezza.

4 DELLO SCI FREESTYLE .. SENSAZIONI & LUDICO

Da sempre, la stazione delle 2 Alpes ha costruito la sua reputazione sulle nuove scivole. Fin dalla fine degli anni 90, il snowboard è diventato famoso grazie al MONDIALE del SNOWBOARD. In seguito la stazione ha realizzato numerosi investimenti per migliorare il suo sito di Freestyle. Oggi il Snowpark e le zone Freestyle sono riconosciuti attraverso l' Europa.

5 DELLO SCI BENE INQUADRATO

Circa 400 istruttori insegnano lo sci e propongono corsi per tutti i livelli, tutte le discipline in una decina di lingue. Oltre ai corsi proposti, c'è la possibilità di essere guidata ed accompagnata sui tracciati per il piacere di scoprire la località.

Ufficio del Turismo



LES 2 ALPES EN ETE

La station des 2 Alpes ouvre ses portes, chaque été, de mi juin à début septembre. Ultra dynamique, elle est une véritable destination estivale. Plutôt tendance et distrayante, elle attire les vacanciers grâce à de nombreuses activités, loisirs, animations, événements, spectacles, rencontres et surtout 2 produits phares : le ski d'été sur le glacier et le VTT alpin. La station multiplie les loisirs en proposant plus de 40 activités entre 900m et 3600m d'altitude. On profite de plaisirs aquatiques, on randonne sur 200 kilomètres de sentiers en plein cœur du Parc National des Ecrins, on contemple la nature et les lacs d'altitude, on expérimente la descente à VTT, on vit des sensations fortes en parapente ou en saut à l'élastique, on skie sur le glacier, on s'adonne au golf, on échange des balles de tennis, on s'installe tranquillement au fond d'un transat, on savoure le plaisir de ne rien faire avant une séance de shopping ou encore on apprécie un excellent repas dans l'un des 72 restaurants de la station. C'est un cocktail débordant de divertissements... Aux 2 Alpes, on fait le plein d'énergie en famille, entre amis ou en solo.

4 POINTS ESSENTIELS POUR CHOISIR LES 2 ALPES

1 SKI SUR LE GLACIER DES 2 ALPES EN ETE !!!

C'est le plus grand glacier skiable d'Europe. On skie entre 3200m et 3600m. Sensations fortes et bol de fraîcheur garantis !!! Pour optimiser l'exploitation de la glisse en été, la société Deux Alpes Loisirs prépare le terrain estival dès l'hiver. Les responsables procèdent à de nombreuses mesures du manteau neigeux : température, épaisseur, vitesse de fonte et tout cela sur 90 points différents.

2 DU SKI POUR TOUS !!!

Il y a ceux qui viennent découvrir le ski d'été le temps d'une journée ou d'un week-end, il y a les équipes professionnelles de ski et les ski clubs qui s'entraînent en vue des compétitions hivernales, les purs et durs qui viennent glisser sur le « snowpark », pour parfaire leur style « Freestyle » et les débutants qui ont leur propre piste à 3400m, équipée d'un fil neige ainsi que des pistes vertes. La pratique du ski en été n'est pas réservée à une élite. Les vacanciers désireux d'apprendre à skier peuvent le faire grâce à la configuration du domaine skiable. En effet, le glacier se caractérise par un doux dénivelé et de larges pistes, permettant l'apprentissage facile du ski ou du snowboard.
Sur le glacier, on pratique l'alpin, le Freestyle ou le Freeride selon son niveau, du novice au pro...

3 UN ESPACE DEDIE AU MOUNTAIN BIKE

Dans la dynamique 2 Alpes, on trouve le VTT alpin, une activité star aux 2 Alpes. Près de 31 000 vététistes en 2011. Il se pratique comme le ski alpin, en descente... On emprunte les remontées mécaniques pour dévaler les pistes depuis le glacier à 3200m jusqu'à 900m d'altitude. Les pistes sont de couleur rouge, bleue, noire ou verte...

4 UN ESPACE NATURE A DECOUVRIR

La randonnée à pied est une activité privilégiée aux 2 Alpes. D'Est en Ouest, le domaine des 2 Alpes s'ouvre sur une quantité de vallons et sommets de haute et moyenne montagne aux portes du Parc National des Ecrins. Ruisseaux, alpages, lacs, cascades, villages, refuges, faune, tor rents, flore, rochers, altitude, sommets…

Source : Office du Tourisme





LES 2 ALPES IN SUMMER

Les 2 Alpes opens its doors every summer from mid- June to early September. Ultra dynamic, it is a true summer destination. Trend and entertaining, it attracts vacationers with numerous activities, leisure, entertainment, events, shows, meetings and especially two key products: summer skiing on the glacier and downhill mountain biking.The resort multiplies recreation by offering over 40 activities between 900m and 3600m above sea level. We enjoy water fun; you hike on 200 miles of trails in the heart of the Ecrins National Park. One contemplates the nature and mountain lakes, one experiences the downhill mountain bike. You live the thrill of parasailing or jumping bungee, you can ski on the glacier, enjoy golf, play tennis, settle down on a deck, you can savor the pleasure of doing nothing before shopping or you can appreciate a great meal in one of 72 restaurants in the resort. It is a cocktail full of entertainment ...In Les 2 Alpes, this is where energetic family, friends or being alone merge together!!!!

4 KEY POINTS IN SELECTING LES 2 ALPES

1 SKI ON THE GLACIER OF LES 2 ALPES IN SUMMER!

This is the largest glacier in Europe. You can ski between 3200m and 3600m. Thrills and bowls of fresh snow guaranteed! To optimize the use of skiing in the summer, the company 2 Alpes Loisirs transitions the summer from winter.

2 SKIING FOR ALL!

There are those who come to see the summer skiing for a day or a weekend, there are the professional ski teams and ski clubs who train for competitions winter, the hardliners coming on the slide "snow park", furthering their style "Freestyle" and beginners who have their own track to 3400m, equipped with a rope tow and the green slopes. Skiing in the summer is not reserved for an elite. Vacationers who want to learn to ski can do with the configuration of the ski area. Indeed, the glacier is characterized by a gentle gradient and wide tracks, allowing the easy learning of skiing or snowboarding. On the glacier, we practice the alpine, freestyle or free ride depending on your level, from novice to pro...

3 A SPACE DEDICATED TO MOUNTAIN BIKE

In Les 2 Alpes, there is downhill mountain biking, a very popular activity in this resort . Nearly 31,000 bikers in 2011 practice this sport the same way as downhill skiing ... It borrows the lifts to the slopes from the glacier at 3200m to 900m altitude. The tracks are red, blue, black or green...

4 AN AREA LIKELY TO DISCOVER

The hiking is an activity favored in Les 2 Alpes. From east to west, the area of Les 2 Alpes opens on a number of peaks and valleys and the mountains of the gates of the Ecrins National Park. Streams, meadows, lakes, waterfalls, villages, refuges, wildlife, streams, plants, rocks, altitude, mountains...

Office of Tourism



LES 2 ALPES IN ESTATE

La stazione delle 2 Alpes apre le sue porte, ogni estate, da metà giugno ad inizio settembre. Ultra dinamica è una vera destinazione estiva. Piuttosto tendenza e piacevole, attira i villeggianti grazie alle numerose attività, svaghi, animazioni, eventi, spettacoli, riunioni e soprattutto 2 prodotti fari: lo sci d'estate sul ghiacciaio e la VTT alpino. La stazione moltiplica gli svaghi proponendo più di 40 attività tra 900m e 3600m d'altitudine. Si approfitta di piaceri acquatici, si gira su 200 chilometri di vie nel parco nazionale degli Ecrins, si contempla la natura ed i laghi d'altitudine, si sperimenta la discesa a VTT, si vive sensazioni forti in parapente o in salto all'elastico, sci sul ghiacciaio, ci si dedica al golf, si scambiano palle di tennis, ci si installa tranquillamente in fondo ad un' poltrona, si gradisce il piacere del far niente prima di fare del shopping o anche si apprezza un eccellente pasto in uno dei 72 ristoranti della stazione. È un cocktail party traboccante di divertimenti…Alle 2 Alpes, si fa il pieno d'energia in famiglia, tra amici o da solo.

4 PUNTI ESSENZIALI PER SCEFLIERE LES 2 ALPES

1 SCI SUL GHIACCIAO DEGLI 2 ALPES DI ESTATO !!!

È il più grande ghiacciaio sciabile dell'Europa. Si puo sciare tra 3200m e 3600m. Sensazioni forti e ciotola di freschezza garantite!!! Per ottimizzare lo sfruttamento di scivola in estate, la società Due Alpes Loisirs preparano il terreno estivo dalla fine del'inverno. I responsabili procedono a numerose misure dello strato della neve: temperatura, spessore, velocità di ghisa e tutto ciò su 90 punti diversi.

2 SCI PER TUTTI !!!

C'è quelli che vengono a scoprire lo sci d'estate il tempo di un giorno o di una fine settimana, ci sono gruppi professionali di sci e lo sci club che si trascinano in previsione delle competizioni invernali, quegli che vengono per sciare sul' "snowpark" ed i principianti che hanno il loro tracciato a 3400m. La pratica dello sci in estate non è riservata ad un'elite. I villeggianti desiderosi di apprendere a sciare possono farlo grazie alla configurazione del settore sciabile. In effetti, il ghiacciaio è caratterizzato da un morbido irregolare e di ampi tracciati, che permette l'apprendistato facile dello sci o dello snowboard. Sul ghiacciaio, si pratica l'alpino, Freestyle o Freeride secondo il proprio livello, del principiante a pro…

3 UNO SPAZIO DEDICATO AL MOUNTAIN BIKE

Nella dinamica 2 Alpes, si trova la VTT alpino, un'attività famosa alle 2 Alpes. Quasi 31.000 ciclisti nel 2011. Si pratica come lo sci alpino, in discesa… Si prendono risalite meccaniche per scendere le piste dal ghiacciaio a 3200m fino a 900m d'altitudine. Le piste sono di colore rosso, blu, nero o verde…

4 UNO SPAZIO NATURALE DA SCOPRIRE

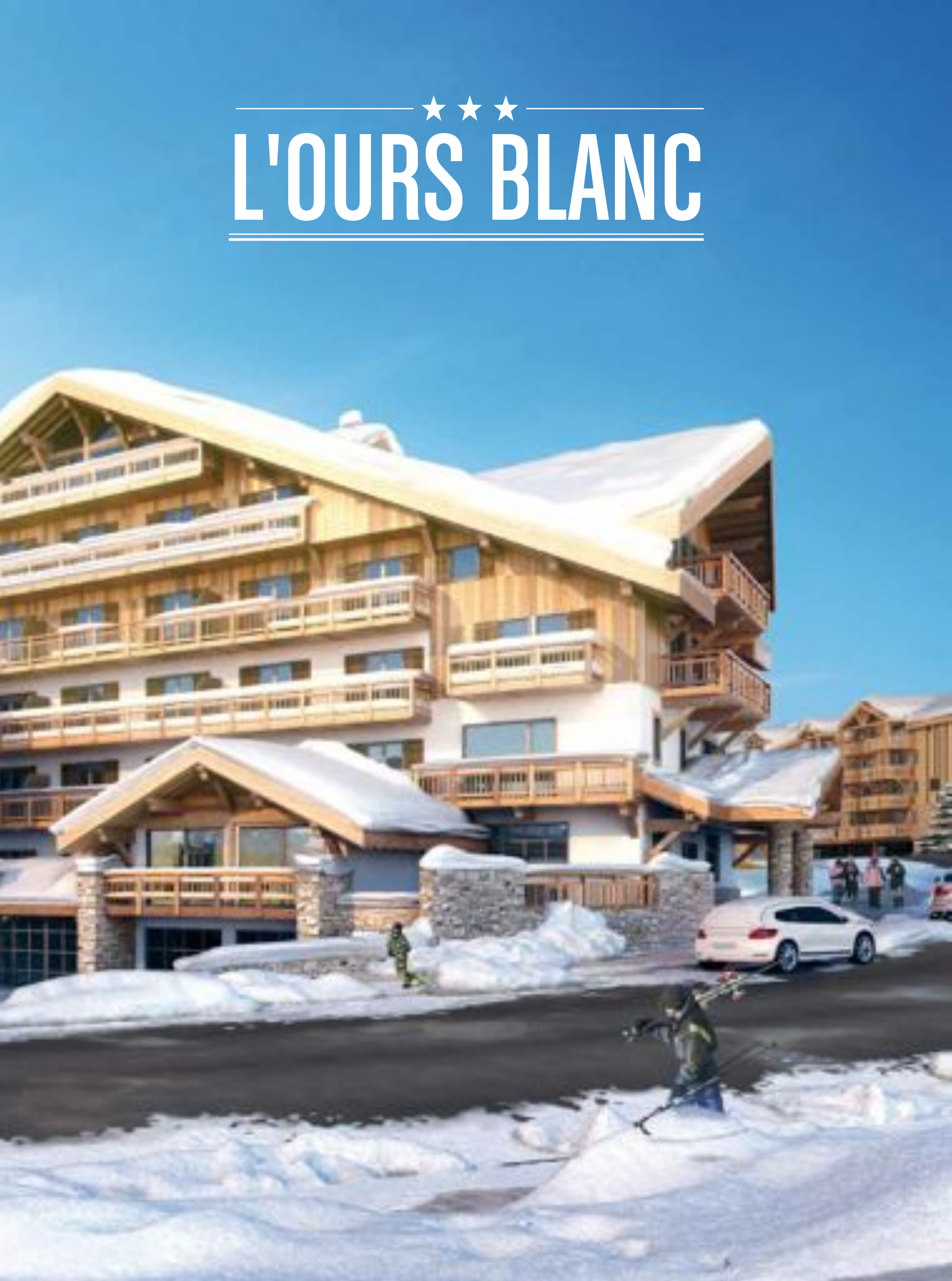
L'escursione a piedi è un'attività privilegiata alle 2 Alpes. D'Est in Ovest, il settore delle 2 Alpes si apre su una quantità di valloni e cime di alta e media montagna alle porte del parco nazionale Des Ecrins. Ruscelli, alpeggi, laghi, cascate, villaggi, rifugi, fauna, torrenti, flora, rocce, altitudine, vertici…

Ufficio del Turismo



★ ★ ★

L'OURS BLANC



★★★

L'OURS BLANC



DU STUDIO AU T3

à partir de 112 230 €*

*prix Hors Taxes, hors mobilier, dans la limite des stocks disponibles

L'OURS BLANC

6 rue des vikings

UNE RÉSIDENCE 3 ★★★ SKIS AUX PIEDS BIENTÔT AUX 2 ALPES

La résidence de tourisme « l'Ours Blanc » se composera de 66 logements, du Studio au T3 Duplex. Les appartements disposeront de vastes espaces de vie où une décoration moderne et cosy sera incluse. Pour parfaire ces prestations haut de gamme, les appartements se prolongeront par des balcons offrant une vue imprenable sur le domaine skiable et la Muzelle. Confort et Bien-être seront à coup sûr les maîtres mots de cette résidence de vacances aux nombreux équipements de haut standing : piscine intérieure chauffée, sauna, hammam, jaccuzzi, salle de fitness, etc.

La résidence l'Ours Blanc sera gérée par Odalys, deuxième fournisseur d'hébergement touristique en France qui bénéficie de la confiance des plus grands Tours Opérateurs.



Plusieurs formules d'occupation seront proposées aux investisseurs :

• formule "investissement financier" qui maximise la rentabilité locative.
• formule "investissement plaisir" qui offre à l'acquéreur des possibilités d'utilisations de son logement.

Chacun pourra donc choisir la solution la plus adaptée en fonction de ses envies. Cette situation recherchée aux pieds des pistes, des remontées mécaniques et du golf couplée à une définition immobilière de haute qualité et un gestionnaire de renom, feront assurément de l'Ours Blanc une excellente opportunité d'investissement patrimonial…



A 3 STAR RESIDENCE WITH SKI-IN, SKI-OUT , SOON IN LES 2 ALPES

The Residence L' ours Blanc will consist of 66 units, from studios to T3 Duplex. The apartments will have large living spaces where a modern and cozy decoration will be included. To complete these upscale services, the apartments will have balconies offering stunning views of the ski area and Muzelle.

Comfort and well being are certainly the key words of this vacation home with many luxury amenities: indoor heated pool, sauna, steam room, Jacuzzi, gym, etc.

Residence L' ours Blanc will be managed by Odalys, the second supplier of tourist accommodation in France who enjoys the confidence of the largest tour operators.

Several options available to investors:

• Option 1 "financial investment" that maximizes the rental yield.
• Option 2 "investment pleasure" that gives the purchaser the opportunity to use the apartment

Everyone will be able to choose the best solution according to its desires.

In addition to being close to the slopes, the ski lifts and the golf course ,the high quality and reliable management company, L' ours Blanc ***, will certainly be an excellent opportunity for property investment ...

UNA RESIDENZA 3 STELLE SCI AI PIEDI PRESTO ALLE 2 ALPI

La residenza di turismo l'Ours Blanc si comporrà di 66 alloggi, dell'Studio al T3 Duplex. Gli appartamenti avranno vasti spazi di vita, dove una decorazione moderna e cosy sarà inclusa. Per perfezionare queste prestazioni di gran lusso, gli appartamenti si prolungheranno con balconi che offrono una vista imprendibile sul campo di sci e la Muzelle.

Comodità e benessere saranno certamente i caratteristici di questa residenza di vacanze grazie alle numerose attrezzature di alto standing: piscina interna riscaldata, sauna, hammam, jaccuzzi, sala di fitness, ecc.

La residenza l'Ours Blanc sarà gestita da Odalys, secondo fornitore d'alloggio turistico in Francia che beneficia della fiducia dei più grandi Tours operatori.

Molte formule d'occupazione saranno proposte agli investitori:

• *Formula "investimento finanziario" che porta al massimo la redditività locativa.*
• *Formula "investimento piacere" che offre all'acquirente possibilità di utilizzazione del suo alloggio.*

Ciascuno potrà dunque scegliere la soluzione più adeguata in funzione dei suoi desideri.

Questa situazione ricercata ai piedi delle pieste, delle risalite meccaniche e golf, accoppiata ad una definizione immobiliare di alta qualità ed un amministratore famoso, trasformeranno indubbiamente l'Ours Blanc in un ottima opportunità di investimento patrimoniale…

Gare TGV:
- Grenoble: 1h
Transferts gare-station assurés par navettes

Aéroports:
- Grenoble-Isère: 1h40
- Lyon St-exupéry: 2h

Axe routier:
- Autoroute jusqu'à Grenoble - Sortie 8 Briançon

5 BONNES RAISONS D'INVESTIR DANS L'OURS BLANC ★★★

1 LE MARCHÉ DU TOURISME
• La France est la 1ere destination touristique mondiale
• Une forte demande locative

2 LA STATION DES 2 ALPES
• Station ouverte Hiver et Eté
• Ski Hiver et Eté

3 L'EMPLACEMENT DE L'OURS BLANC ★★★
• Skis aux pieds
• Exposition plein Sud
• Vue sur le Pic de la Muzelle
• Centre Village (restaurants, commerces, …)

4 LE GROUPE FAURE
• Promotteur-Construction depuis 1962 avec plus de 10 000 logement construit. Spécialiste dans la construction de montagne.

5 ODALYS, LE GESTIONNAIRE DE L'OURS BLANC ★★★
• 2e gestionnaire d'hébergement touristique de France/
• Distribué chez les plus grands Tours Opérateurs Européens

1 THE TOURISM MARKET
• France is the first tourist destination
• high rental demand

2 LES 2 ALPES
• Station open Winter and Summer
• Skiing Winter and Summer

3 THE LOCATION OF L'OURS BLANC ★★★
• Ski-in, ski-out
• Facing south
• View of the Peak of the Muzelle
• Village center (shops, restaurants, ...)

4 THE GROUP FAURE
• Sponsor-Builder since 1962 with over 10,000 units, specialist in this type of construction

5 ODALYS, THE MANAGER OF L'OURS BLANC ★★★
• 2nd manager of tourist accommodation in France
• Distributed by the largest European Tour Operators

1 IL MERCATO DEL TURISMO
• La Francia è la 1a destinazione turistica mondiale
• Una forte domanda locativa

2 LA STAZIONE LES 2 ALPES
• Stazione aperta per lo sci inverno come estate
• Sci Inverno ed Estate

3 LA POSIZIONE DEL'OURSBLANC ★★★
• Al piede delle piste da sci
• Esposizione pieno Sud
• Vista sull'Pic della Muzelle
• Villaggio centro (negozi, ristoranti, ...)

4 IL GRUPPO FAURE
• cxPromotore-Costruttore dal 1962 con più di 10.000 alloggi costruiti
Specialista nelle costruzioni di montagna

5 ODALYS, L'AMMINISTRATORE DELL' OURSBLANC ★★★
• 2° amministratore d'alloggio turistico della Francia
• Distribuito dai più grandi Tours operatori europei

DISPOSITIF FISCAL LMNP

L'Ours Blanc ★★★ est éligible sous le statut de Loueur en Meublé non Professionnel (LMNP). Ce statut est reconnu aux personnes qui donnent en location commerciale leur bien immobilier meublé à un exploitant de résidences, qui va louer l'appartement et vous reverser des loyers pendant toute la durée du bail commercial.

Ce statut permet :
- D'économiser le financement de la TVA lié à votre acquisition.
- D'amortir le prix de votre immeuble permettant de générer des revenus locatifs non fiscalisés et ainsi, se constituer un complément de retraite défiscalisé.--
De percevoir un loyer contractuel défini par un bail commercial d'une durée minimum de 9 ans

Les Conditions sont :
- D'investir dans un bien immobilier meublé et de le confier en gestion locative pendant au moins 9 ans.
- Que le gestionnaire s'engage à effectuer au moins 3 des 4 services suivants : petit déjeuner, nettoyage des locaux, fourniture du linge de maison, réception de la clientèle
- Que les revenus et charges issus de la location meublée soient traitées selon les règles applicables aux BIC (régime simplifié). Ainsi, l'intégralité des charges d'exploitation est alors déductible des loyers.

L'effet de levier TVA
Vous pouvez récupérez la TVA sur le montant de l'acquisition, la résidence de tourisme l'Ours Blanc ★★★étant un établissement commercial d'hébergement faisant l'objet d'une exploitation permanente ou saisonnière.Pour cela, vous devrez effectuer une demande de remboursement spécifique auprès de l'administration fiscale et produire des comptes annuels pour établir votre résultat fiscal.
Il est généralement préférable de mandater un cabinet d'expertise comptable qui effectuera toutes ces démarches pour votre compte.

L'Ours Blanc ★★★ is protected under the Status of furnished propertylessor not registered at the Trade and Companies Registry. This statusis given to persons who rent out their furnished property to a lessee,who will lease the property and pay rent to the owner during the entireduration of the lease term.

This status allows for the following:
- To take advantage of a VAT rebate based on the acquisition of theproperty
- To amortize the price of your property, allowing the owner to generatenon fiscalized rental revenue, which in turn generates a tax free pension supplement
- To receive rent based on a contract defined by a commercial lease with a minimum duration of nine years.

The conditions are as follows:
- You must invest in a furnished rental and give us exclusive rental rights for a minimum period of nine years.
- The property manager must perform at least three of the four following tasks: Breakfast service ,House cleaning, Linen service (sheets and towels to be provided) Welcoming of your tenant The revenues and expenses generated from the renting of said furnished properties are treated according to the rules applicable to the BIC (simplified). Thus, all operating expenses are then deducted from your rental income.

Leveraged VAT
Being that L'Ours Blanc ★★★ is a commercial establishment specializing in permanent or seasonal rentals, it is possible to recover the VAT on the amount of the acquisition.To do so, one must request a reimbursement from the tax administration and be able to produce proof of annual returns as to establish your financial gains.It is advisable to hire the services of a certified public accountant so as to keep detailed records of your account.

L'ours Blanc ★★★ è eleggibile sotto lo statuto di affittuario di ammobiliato non professionale (LMNP). Questo statuto è riconosciuto alle persone che danno in affitto commerciale il loro bene immobiliare fornito ad un gestore di residenze, che affitterà l'appartamento e vi darà degli affitti durante tutta la durata dell'affitto commerciale.

Questo statuto permette:
- Di risparmiare il finanziamento dell'IVA legato al vostro acquisto.
- Di ammortizzare il prezzo della vostra costruzione che permette di generare redditi locativi non tassati e così, costituirsi un complemento di pensione non tassato.
- Di percepire un affitto contrattuale definito da un affitto commerciale di una durata minima di 9 anni

Le condizioni sono:
- Di investire in un bene immobiliare fornito ed affidarlo in gestione locativa durante almeno 9 anni.
- Che l'amministratore s'impegna ad effettuare almeno 3 dei 4 servizi seguenti: prima collazione, pulizia dei locali, fornitura della biancheria di casa, ricezione della clientela.
- Che i redditi e carichi derivati dall'affitto fornito siano trattati secondo le norme applicabili al BIC (regime semplificato). Così, l'integrità degli oneri di gestione è allora deducibile degli affitti.

L'effetto di leva IVA
Potete recuperare l'IVA sull'importo dell'acquisizione, la residenza di turismo l'OursBlanc ★★★ essendo uno stabilimento commerciale d'alloggio che è oggetto di uno sfruttamento permanente o stagionale. Per ciò, dovrete effettuare una domanda di rimborso specifico presso l'amministrazione fiscale e produrre conti annuali per stabilire il vostro risultato fiscale. È generalmente preferibile delegare ad ragionere che effettuerà tutte queste pratiche per conto vostro.

ODALYS : L'EXPLOITANT DE L'OURS BLANC ★ ★ ★

Spécialiste dans la gestion d'hébergement touristique depuis 1998, Odalys se positionne aujourd'hui parmi les leaders sur ce marché, avec plus de 310 résidences situées dans l'Hexagone et autour du Bassin Méditerranéen (Espagne, Italie et Croatie), c'est près de 110 000 « lits » en gestion.
Avec plus de deux millions de vacanciers par an qui lui font confiance, Odalys s'assure de la maîtrise la plus complète des installations qu'elle exploite et offre ainsi une qualité de service optimale à sa clientèle.

Leur stratégie repose sur 4 piliers :
- Des formes d'hébergement pour tous
- La diversité des destinations proposées
- Des animations et des clubs-enfants gratuits l'été
- La garantie de trouver le meilleur rapport qualité prix du marché

Quels sont les atouts des 2 Alpes ?

"Odalys est depuis longtemps installée sur les 2 Alpes avec plusieurs résidences de tourisme (Le Flocon d'Or, Le Prince des Ecrins, Le Surf des Neiges qui se trouvent au cœur de la station et la Résidence du Soleil).La station des 2 Alpes présente un double avantage : station d'hiver et station d'été. La station d'été multiplie les activités sportives et d'animation destinées à une clientèle de jeunes et à une clientèle familiale. La commune propose de nombreuses activités comme la patinoire, par exemple, ce qui renforce le côté qualitatif de la résidence par des prestations complémentaires telles que la piscine, le sauna, le hammam,…
Les 2 Alpes est une station jeune, dynamique et internationale avec une forte demande d'une clientèle étrangère, notamment du Royaume Uni et du Bénélux."

Pouvez vous nous présenter la nouvelle résidence « l'Ours Blanc » que vous allez gérer ?

"La résidence l'Ours Blanc est située au centre des 2 Alpes avec un accès très facile aux remontées mécaniques, situés juste en face de la résidence.Elle présente une situation au cœur du centre-village, permettant une proximité aux commerces ; nos clients peuvent donc se déplacer à pied pour accéder aux restaurants, bars, animations.
Ensuite, du fait de sa configuration architecturale, nous pouvons donner un caractère de résidence-club avec des prestations d'activités qui seront incluses dans nos tarifs (club-enfant, piscine, sauna, salle de fitness). Ces prestations sont autant d'atout pour optimiser le remplissage et participer à la montée en gamme du produit.
La typologie des appartements permet de recevoir des groupes préconstitués mais aussi des familles qui souhaitent plus de surfaces.La résidence propose une majorité de 3 et 4 pièces avec une moyenne de 6 lits par appartements."



Interview de Sylvain Briot, Directeur du Développement d'Odalys

Specialist in the management of tourist accommodation since 1998, Odalys is now positioned among the leaders in this market, with over 310 residences in the Hexagon and around the Mediterranean basin (Spain, Italy and Croatia), it is nearly 110 000 "beds" in management.With over two million tourists a year who trust him, Odalys ensures complete control over the facilities it operates and offers an optimal service to its customers.

Their strategy rests on four pillars:
- Forms of accommodation for all
- The diversity of destinations offered
- Animation and children's clubs (free in summer)
- Guaranteed to find the best value market price

What are the strengths of Les 2 Alpes?

Odalys is located in Les 2 Alpes with several residences ("Le flocon d'or", "Le prince des écrins", "Le surf des neiges" based the heart of the resort and, "la residence du soleil"). Les 2 Alpes has a double advantage: winter resort and summer resort.The resort offers sport activities and animation for a young clientele and a family clientele.The town offers many activities such as ice skating, for example, reinforcing the qualitative side of the residence for additional services such as pool, sauna, steam room,...
Les 2 Alpes resort is a young, dynamic and international resort, with strong demand from foreign customers, such as the UK and Benelux.

What can you tell us about the new residence "White Bear" that you will manage?

"L'Ours Blanc"is located in the center of Les 2 Alpes with easy access to ski lifts, just across the residence.Its central location allows customers to get around on foot and access restaurants, bars, entertainment easily.Then, because of its architectural configuration, the residence club will provide activities that will be included in our prices (kids' club, swimming pool, sauna, gym). These benefits promote the rentals and value this high end product.
The floor plan allows groups as well as families who want more space.
The residence has mostly 3 and 4 rooms with an average of 6 beds per apartment.

Interview de Sylvain Briot, Directeur du Développement d'Odalys

Specialista nella gestione d'alloggio turistico dal 1998, Odalys è oggi fra i leader su questo mercato, con più di 310 residenze situate in Francia e intorno al bacino mediterraneo (Spagna, Italia e Croazia), sono quasi 110.000 "letti" in gestione. Con più di due milioni di villeggiante all'anno che gli fanno fiducia, Odalys si assicura del controllo più completo degli impianti che gestisce ed propone così una qualità di servizio ottimale alla sua clientela.

La loro strategia riposa su 4 pilastri:
- *Modelli di alloggio per tutti*
- *La diversità delle destinazioni proposte*
- *Animazioni e club-bambino gratuiti in estate*
- *La garanzia di trovare il migliore rapporto qualità prezzo del mercato*

Quali sono i vantaggi delle 2 Alpes?

Odalys è da tempo installato sulle 2 Alpes con molte residenze di turismo (Il Flocon d'Or, Il Prince des Ecrins, Il Surf des Neiges che si trovano nel cuore della stazione e La Residence Du Soleil). La stazione delle 2 Alpes presenta un doppio vantaggio: stazione d'inverno e stazione d'estate.La stazione d'estate moltiplica le attività sportive e d'animazioni destinate ad una clientela di giovani e ad una clientela familiare. La comune propone numerose attività come una pista per pattinaggio, per esempio, cosa che rinforza il lato qualitativo della residenza con prestazioni complementari come la piscina, il sauna, il hammam,… Le 2 Alpes è una stazione giovane, dinamica ed internazionale con una forte domanda di una clientela straniera, in particolare del Inghilterra e del Benelux.

Potete presentarci la nuova residenza l'Ours Blanc che gestirete?

La residenza l'Ours Blanc è situata nel centro delle 2 Alpes con un accesso molto facile alle risalite meccaniche, situate appena di fronte alla residenza. Presenta una situazione nel cuore del centro-villaggio, che permette una prossimità ai negozi; i nostri clienti possono dunque muoversi a piedi per accedere ai ristoranti, bar, animazioni.In seguito, a causa della sua configurazione architetturale, possiamo dare un carattere di residenza-club con prestazioni di attività che saranno incluse nelle nostre tariffe (club-bambino, piscina, sauna, sala di fitness). Queste prestazioni sono un altrettanto vantaggio per ottimizzare il riempimento e partecipare all'aumento in gamma del prodotto.La tipologia degli appartamenti permette di ricevere gruppi ma anche delle famiglie che desiderano più superfici. La residenza propone una maggioranza di 3 e 4 stanze con una media di 6 letti per appartamento

Interview de Sylvain Briot, Directeur du Développement d'Odalys

INTERVIEW DE SANDRINE AUBERT



Pourriez-vous nous parler de l'histoire de ce bâtiment ?

C'est un bien familial qui a été construit en 1958 par mes grands-parents, qui étaient hôteliers-restaurateurs de métier, c'était un des premiers 3* de la station, quel courage à l'époque ! Puis, c'est mon père qui en a repris la gestion, sous une autre forme. J'y ai passé toute mon enfance…

Quels sont les principaux souvenirs qu'il vous évoque ?

C'est ici que j'ai appris à skier avec ma maman sur les pistes de débutants, juste de l'autre côté de la route et souvent elle me surveillait depuis notre balcon ! C'est là que j'ai fait mes premiers virages, sur de belles pistes larges et sans danger. Puis ce fut sur les pistes noires du Diable et du Super Diable située à quelques mètres également, avec mon coach Bernie du Ski-Club des 2 Alpes. C'est toute ma jeunesse, et quelle chance d'avoir grandi dans un tel cadre… Ce sont beaucoup de souvenirs qui me resteront gravés à jamais.

Selon vous, quels sont ses atouts ?

Il est proche du centre du village, juste à côté des commerces et des restaurants dans un quartier vivant. Mais surtout, ses principaux atouts sont son ensoleillement car le bâtiment est carrément exposé plein Sud, cette vue imprenable sur la Muzelle et le Pic de Venosc, cette perspective qui sera créee par la démolition de l'ancienne gare du télécabine du Diable, mais surtout, sa situation exceptionnelle au pied des pistes de tous niveaux et sa proximité avec ce nouveau télésiège qui sera mis en route cette année !

Pourquoi avoir choisi le Groupe FAURE UP ?

Il y a eu 2 critères importants. Avec mon père et mon frère, nous avons été sensibles au projet de restauration du bâtiment proposé par le Groupe Faure et son équipe, qui correspond à l'ère du temps, l'esprit « montagne » et donc à ce que les visiteurs attendent aujourd'hui dans une station réputée comme les 2 Alpes. La Mairie les a d'ailleurs beaucoup encouragés et assistés dans leurs démarches et Monsieur le Maire a vraiment porté le projet. C'est également la qualité de la signature de ce promoteur immobilier, reconnu par son sérieux et ses références en montagne, ayant notamment réalisé de très nombreuses rénovations dans notre département, dont l'ancien village Olympique de Grenoble avec plus de 500 logements…
Ils apparaissaient donc selon nous les mieux placés pour acquérir et développer cette Résidence de Tourisme, où nous avons nous-mêmes prévus d'investir en y achetant un appartement car nous sommes persuadés que la demande en location sera forte sur ce type de produit…

VAINQUEUR de 4 COUPES DU MONDE DE SLALOM en 2009 et 2010
5 ÈME AU SLALOM DES JEUX OLYMPIQUES 2010 à VANCOUVER

Sandrine AUBERT
Équipe de France de Ski Alpin

" J'y ai passé toute mon enfance… "

Photo Claudio Gotta les 2 alpes



Photo Zoom Grenoble

COULD YOU TELL US ABOUT THE HISTORY OF THIS BUILDING?

This is a family asset that was built in 1958 by my grandparents, who were in the hotel-restaurant business, it was one of the first three star in the resort, what courage at the time! Then it was my father who took over the management, in a different way. I spent all my childhood...

WHAT ARE THE KEY MEMORIES THAT YOU MENTIONED?

This is where I learned how to ski with my mom on the beginner slopes, just across the road and she often watched from our balcony! This is where I made my first turns safely on the beautiful slope. Then I skied on the black diamond slopes of the Devil and Super Devil with my coach Bernie from the Ski Club of Les 2 Alpes. This is my youth, and how lucky to have grown up in such a setting ... These are great memories that will stay with me forever.

WHAT DO YOU THINK ARE ITS STRENGTHS?

It is near the village center, right next to shops and restaurants in a lively neighborhood. But above all, its main assets are its sunny because the building is squarely facing due south, the views of the Peak and Muzelle Venosc, this perspective that will be created by the demolition of the old station of the gondola of the Devil, but especially, its unique location on the slopes of all levels and its proximity to the new chairlift that will be launched this year!

WHY THE GROUP FAURE UP?

There were two important criteria. With my father and my brother, we were sensitive to the proposed restoration of the building by the Group Faure and his team, which corresponds to the era of time, the spirit of "mountain" and what visitors expect today in a well-known resort like Les 2 Alpes. The City Council has also encouraged and supported their efforts. This is also the quality of the signature of this real estate developer, recognized by his seriousness and his references in the mountains, having made such a large number of renovations in our department, including former Olympic Village of Grenoble with more than 500 homes... They appeared, so we believe, to be in the best position to acquire and develop this tourist residence, where we ourselves have planned to invest in buying an apartment. The demand for rental will be strong on this type of product...

Potrebbe parlarci della storia di questo edificio?

E' un bene di famiglia costruito nel 1958 dai miei nonni che di mestiere erano albergatori e ristoratori, era uno dei primi 3 stelle di Les 2 Alpes, che coraggio per quell'epoca! In seguito mio padre a ripreso a gestirlo, sotto un'altra forma. Ci ho passato tutta la mia infanzia.

Quali sono i principali ricordi che le evoca?

E' qui che ho imparato a sciare con mia mamma sulle piste dei principianti, appena dall'altra parte della strada e spesso lei mi sorvegliava dal nostro balcone ! E' qui che ho fatto le mie prime curve sulle belle piste larghe e senza pericoli. In seguito furono le piste nere del Diable e del Super Diable sempre a pochi metri dall'hotel con il mio allenatore Bernie dello Sci Club di Les 2 Alpes. E' tutta la mia gioventù, è la fortuna di essere cresciuta in un luogo così incantevole…Sono molti ricordi che rimarranno sempre impressi dentro di me.

Secondo lei quali sono i suoi vantaggi?

E' vicinissimo al centro del paese, vicino ai negozi e ai ristoranti in una zona molto frequentata e vivace. Ma soprattutto i suoi principali vantaggi sono l' esposizione sud, molto soleggiata con una vista magnifica sulla Muzelle e il Pic de Venosc, la prospettiva che sarà creata dalla demolizione della vecchia stazione di partenza della ovovia del Diable, ma soprattutto la sua vicinanza alle piste di ogni livello e alla nuova seggiovia che sarà in funzione da quest'inverno.



Photo Zoom Grenoble

Perché la scelta del Gruppo Faure Up?

Ci sono stati 2 criteri importanti, con mio padre e mio fratello siamo stati sensibili al progetto di restauro dell'edificio proposto dal Gruppo Faure e dalla sua squadra che corrisponde ai nostri giorni e allo spirito della montagna e dunque a quello che gli ospiti si aspettano oggi in una località rinomata come Les 2 Alpes. Il comune ci ha incoraggiati e assistito nelle pratiche e il sindaco ci ha permesso di sviluppare in modo compiuto il progetto. Le qualità del Gruppo Faure Up, riconosciuto per la sua serietà e i suoi riferimenti nel turismo della montagna, in particolare ha realizzato numerosi rinnovamenti nella nostra zona, fra cui il vecchio villaggio Olimpico di Grenoble con più di 500 appartamenti….
Tutto questo ci ha convinto che Faure Up era la migliore scelta per acquistare e sviluppare questa Residenza di Turismo , dove abbiamo noi stessi previsto di investire acquistando un appartamento perché siamo sicuri che la domanda di affitto sarà forte per questo tipo di prodotto…



LES 2 ALPES 3600

WWW.LES2ALPES.COM